



# Elektro-Labor-Brenner

Ein glühender Luftstrom als universelle Hitzequelle

# Produktmerkmale

- Hervorragende Anpassung an diffizile und komplizierte Erwärmungsvorgänge
- Sauberes, geruchloses Arbeiten in normaler Atmosphäre
- Gleichmäßige Erwärmung ohne örtliche Überhitzung
- Keine Gefahr durch austretendes Gas oder Spiritus
- Einfacher Anschluss an jede Steckdose



# Spezifikationen

- Kamin aus hitze-, säure- und laugenbeständiger Keramik
- Geschlossene Bauart der Beheizung, unempfindlich gegen überlaufende Flüssigkeit
- Wärmetauscher im Kamininneren aus hitze- und säurebeständiger Legierung
- Anheizzeit ca. 1 ½ Minuten, Dauerbetrieb beliebig lange möglich
- Netzkabel 1,5 Meter fest montiert, Schukostecker mit Kippschalter
- Höhe ca. 170 mm, Sockeldurchmesser 125 mm, Kaminöffnung 38 mm
- Leistung ca. 590 Watt, 110 oder 230 Volt Ausführung
- Bodentemperatur weniger als 60°C

# Optionales Zubehör

- **Heizleistungsregler**  
Vorschaltgerät zur Regelung der Brennerleistung zwischen 0 und 100 %  
Nennleistung 2000 Watt  
Softstart für eine optimale Leistungsaufnahme und Leistungsabgabe
- **Ständer mit Schutzgitter**  
Nicht rostender Edelstahl  
Berührungsschutz  
sichere Auflage



Anschluß nur an Steckdose mit richtiger Spannung. Einschalten mit Kippschalter am Stecker. Nach 1 1/2 bis 2 Minuten ist der Kamin innen rotglühend. Die volle Leistung ist nur möglich bei richtiger angelegter Spannung. (Spannungsabfall vermindert die Temperatur).

Geräteteile wie z. B. der weiße Porzellanmantel oder der Ständer für Kolben können über 60°C heiß werden (auch nach dem Abschalten).

Geräte mit Schäden nicht in Betrieb nehmen. Aufstellung des Gerätes so, daß keine Entzündung von Gegenständen möglich ist.

Alle Abdeckungen vermeiden, damit die Durchströmung der Glühmuffel nicht behindert wird.

Kinder erkennen nicht die Gefahren von Elektro-Wärmegegeräten, deshalb nur unter Aufsicht zulassen.

Reparaturen können sachgemäß nur beim Hersteller bzw. nur mit Original-Ersatzteilen ausgeführt werden. Für eigenmächtiges Öffnen oder Reparieren übernehmen wir keine Garantie oder Verantwortung.

Das Gerät entspricht den bestehenden EG-Richtlinien.

### **Mode d' emploi de l' électro-brûleur**

Ne brancher que sur une prise de courant adaptée à la tension du secteur. Mettre en circuit par l' interrupteur tumbler qui se trouve sur le connecteur. Après 1,5 à 2 minutes, le tube est rouge incandescent à l' intérieur. La capacité de chauffe maximum ne pourra être atteinte qu' avec la bonne tension (des chutes de tension diminuent la température).

Les pièces de l' appareil, telles que par ex. le revêtement blanc en porcelaine ou le montant pour le piston peuvent chauffer à plus de 60° C (même après la mis hors circuit).

Ne pas se servir d' appareils défectueux. Installer L' appareil de telle sorte qu' aucune inflammation des objets ne soit possible.

Eviter tout recouvrement afin que l' écoulement de la moufle puisse avoir lieu sans entrave.

Les enfants ne sont pas conscients des dangers que présentent les appareils de chauffage électriques, ne jamais les laisser sans surveillance.

Seul le fabricant est à même d' effectuer correctement les réparations, voire seulement avec des pièces de rechange d' origine. Nous n' accorderons aucune garantie et ne prendrons aucune responsabilité pour une ouverture ou une réparations de voire propre initiative.

L' appareil correspond aux directives de la C. E. en vigueur.

### **Instructions for the**

### **Electric Burner**

Check the connectors are of the correct voltage. Switch on with the toggle switch at the connector. After about 2 minutes, the furnace will be glow red. Full working capacity can only be reached when connected to the correct voltage (voltage drops will decrease the temperature).

Burner components such as the white porcelain wall or the soldering iron holder can reach temperatures in excess of 60° C (even after switching off).

Burners that are damaged are not to be used. The burner is to be set up as far away as possible from combustable materials.

Avoid covering of the burner to facilitate adequate ventilation to the furnace area.

Children do not recognize the dangers of electrical heating devices and should therefore be permitted use only under direct adult supervision.

Repairs are to be undertaken by the manufacturer and only with original replacement parts. We will assume no guarantee or responsibility for unauthorized opening or repair of the burner.

All burners are manufactured to EEC guidelines.

### **Instrucciones de uso del mechero eléctrico**

Conectese sólo a una toma de corriente con la tensión correcta. Encendido mediante interruptor bipolar en el cable. Después de 1,5 a 2 minutos el interior de la chimenea se encuentra incandescente. La potencia total sólo es posible utilizando la tensión correcta. (Caídas de tensión disminuyen la temperatura).

Partes del aparato como por ej. el revestimiento de porcelana blanco o el soporte para matraces pueden calentarse a más de 60°C (también después del apagado).

No poner en servicio aparatos dañados. Ubicar el aparato de modo que no puedan incendiarse otros elementos.

Evitar todo recubrimiento, para que no impida la circulación de la corriente incandescente.

Los niños no advierten los peligros de aparatos electrotérmicos, por lo cual se los debe admitir sólo bajo vigilancia.

Reparaciones apropiadas solamente pueden ser realizadas por el fabricante como sólo pueden ser llevadas a cabo con piezas de repuesto originales. En caso de aperturas o reparaciones inapropiadas no asumimos ninguna garantía o responsabilidad.

El aparato responde a las especificaciones de la CE.

### **Istruzioni per l'uso dei bruciatori elettrici**

Collegare il bruciatore elettrico solo a prese con lo stesso voltaggio. Inserire con l'interruttore a leva che si trova sulla spina. Dopo 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> o 2 minuti la muffola interna si arroventa. La piena potenza è raggiungibile solo con la tensione giusta. (Una caduta di tensione riduce la temperatura.)

Le parti dell'apparecchiatura, come p. es. il rivestimento bianco in porcellana o il sostegno per ampolle, possono raggiungere una temperatura superiore ai 60° (anche dopo aver disinserito l'apparecchiatura).

Non mettere in funzione bruciatori difettosi. Installare l'apparecchio in modo tale da non provocare l'incendiamento di oggetti vicini.

Evitare qualsiasi copertura per non impedire la circolazione dell'aria nella muffola arroventata.

I bambini non riconoscono i pericoli di apparecchiature elettriche con emissione di calore, per questo si permette l'uso solo con una persona di sorveglianza.

Riparazioni possono essere eseguite correttamente soltanto dal produttore o con parti di ricambio originali. In caso di aperture o riparazioni di propria iniziativa non assumiamo nessuna garanzia o responsabilità.

L'apparecchiatura è conforme alle direttive esistenti della CE.